

# Klarenthaler Anzeiger



Der Klarenthaler Anzeiger erscheint alle 14 Tage und wird allen Haushalten in Klarenthal und Teilen von Gersweiler kostenlos zugestellt.

**Herausgeber:** Wolfgang Stahlschmidt, Hohlstr. 22, 66265 Heusweiler, Tel. (0 68 06) 80 09 17, Fax (0 68 06) 80 09 18  
**Grafik und Layout:** W.+A. Stahlschmidt Tel. (0 68 06) 80 09 17  
**Druck:** A. Sonnenburg GmbH, Arndtstr.19, 66121 Saarbrücken  
**eMail:** info@klarenthaler-anzeiger.de  
**web:** www.klarenthaler-anzeiger.de  
**Auflage:** 3.900

Ortsnachrichtenblatt für Sbr.-Klarenthal (mit Teilen von Gersweiler) - 27. November 2004, Nr. 24/04  
Seit 18 Jahren das Sprachrohr der Klarenthaler und Gersweiler Vereine, Parteien, Verbände und Kirchen

## Ja ist denn schon wieder Weihnachten ?

Sehr geehrte Leserinnen und Leser. Entgegen allen Ankündigungen (auch unseren eigenen) **erscheint der Weihnachtsanzeiger am 18.12.2004. Annahmeschluß dafür ist der 12.12.04 (Sonntag).** Bitte denken Sie daran Artikel und Berichte früh genug einzureichen. Melden Sie sich rechtzeitig wenn Sie sich bei Kunden und Freunde mit einer Weihnachtsanzeige bedanken möchten. Die jetzige Nr. 24/04 gilt dadurch drei statt der gewohnten zwei Wochen. Der **erste Anzeiger im neuen Jahr erscheint am 08.01.05** und ab dann in jeder ungeraden Kalenderwoche.

*Wir wünschen Ihnen eine geruhsame Adventszeit. Der Herausgeber*

### 16. Krughütter Weihnachtsmarkt rund ums Vereinshaus

Am **Samstag, dem 04.12.04 ab 17 Uhr** und am **Sonntag, dem 05.12.04 ab 15 Uhr** findet unser gemütlicher "Kriehütter Weihnachtsmarkt" statt.

Viele Hobbykünstler warten mit ihren Geschenkideen auf unsere Gäste.

Am Samstag geht es los mit dem gemütlichen Teil.

Am Sonntag beginnen wir für alle Schleckermäulchen mit Kaffee, selbstgebackenem Stollen, Gewürzkuchen und Waffeln.

Um Euch von innen zu wärmen haben wir Jagertee, Glühwein, Bockbier usw. Außerdem halten wir für die kleinen und großen Kinder unseren Kinderglühwein bereit.

Auch in diesem Jahr ist an beiden Tagen wieder unsere Waldhausküche geöffnet. In ihr bereitet das bewährte Team folgende Schlemmerhappen selbst für Euch zu: Unsere superfeinen "Kriehütter Eulenköpfe", Pommes,

Salat, Rostwürste vom Grill und Knobibrote.

Diese Köstlichkeiten servieren wir auch im Vereinshaus mit ca. 50 Sitzplätzen in gemütlicher Atmosphäre! **Am Sonntagnachmittag mit Einbruch der Dämmerung wird der Nikolaus aus dem Krughütter Wald zu unseren Kindern kommen. In seinem Sack hat er für jedes Kind eine kleine Überraschung.** Auf Euren Besuch freuen wir uns.

Hobbykünstler melden sich wie immer bei P. u. R. Huppert, Kreisstraße 43, Tel. Nr. 06898 / 3 25 68 an.

#### Wieder mit dabei

Der neue Kriehütter Weihnachtstruck von Dietmar Drumm und viele andere Modelle so lange der Vorrat reicht.



Verkauf von Sammlertrucks, Dietmar Drumm, Friedrichstraße 37

**Herry Lawens**  
Fernseh - Video  
SERVICE  
MEISTERBETRIEB

### Reparatur und Verkauf von

**Fernseher, Video- HiFi- Sat-Anlagen,  
Kühl u. Gefrierschränke,  
Waschmaschinen und Trockner,  
Elektro-Kleingeräte, Einbaugeräte,  
Klimageräte, Kaffevollautomaten**

**Hauptstraße 34 • Saarbr.-Klarenthal  
Tel. (0 68 98) 3 22 23 • Fax 3 22 25  
Not-Service unter 01 74 / 8 44 84 75**

Johannes   
**BREIER**

**Heizung • Sanitär  
Solaranlagen**

- Moderne Heiztechnik
- Bäder
- Brennwerttechnik
- Regenwassernutzung
- Solaranlagen
- Kaminsanierung
- Nachträgliches Abdichten von bestehenden Gas-Innenleitungen

Am Höllenberg 1 - 66399 Mandelbachtal  
Tel. (0 68 04) 9 11 44 - Fax 9 11 45



### HEIZUNGSBAU • SANITÄR

Öl-Gas-Koks • Fußbodenheizung • Kamineinsätze  
Bäderausstellung • Kundendienst • Fachmarkt

**z.Zt. SUPERANGEBOT für  
GASHEIZUNG bis 16 Kw**

best. aus - **Gasheizkessel Vaillant**  
- **6 Heizplatten incl. Zubehör**  
- **Kupferrohr und Montage**

komplett **4.600,- €** incl. MwSt.

oder **KESSELAUSTAUSCH**

bis 16 Kw

komplett **2.400,- €** inkl. MwSt.

**Fa. Manderscheid GmbH**

Sbr.-Klarenthal • Hauptstr. 64 • Tel. (0 68 98) 3 11 84



# Wichtige Telefonnummern



<p><b>Feuer, Unfall, Katastrophen:</b>  <b>POLIZEI</b> .....1 10  <b>FEUERWEHR</b> .....1 12  <b>NOTARZT-WAGEN</b> .....1 10  Rettungshubschrauber .....(0681) 1 92 22  DRK Krankenwagen VK. ....(0 68 98) 2 69 00</p> <p><b>KRANKENHÄUSER:</b>  Winterberg-Krankenhaus .....(06 81) 963 - 0  Rastpfuhl-Krankenhaus (Caritas) ... (06 81) 406 - 0  Klinik Rotes Kreuz .....(06 81) 98 63 - 0  Klinik Sonnenberg + Burbach (SHG) .(06 81) 88 90  Kreiskrankenhaus Völklingen (SHG)(0 68 98) 12 - 1  Knappschafts-Krankenhaus Püttlingen (0 68 98) 55-0  St.-Michaels-Krankenhaus .....(0 68 98) 17 - 0</p> <p><b>POLIZEI:</b>  Polizei-Inspektion Völklingen, zuständig auch für Gersweiler und Klarenthal .....(06898) 20 20</p> <p><u>Weitere wichtige Rufnummern:</u>  <b>Stadtverwaltung Saarbrücken</b>  einschl. Haus Berlin .....(06 81) 905-0  Bürgerhaus Burbach .....(06 81) 905-47 50  Spermmüll-Abfuhr .....(0681) 905-2000  Container- u. Gewerbeabf. ....(0681) 97130-210  Hausmüllabfuhr .....(0681) 9 71 30-161 u. -162  Gefäßdienst .....(0681) 9 71 30-165</p> <p>Störungen Strom-, Gas-, Wasserversorgung:  Stadtwerke Saarbrücken .....(06 81) 5 87 - 0</p> <p><b>Schiedsfrauen für Klarenthal und Gersweiler:</b>  Klarenthal: Frau Böttcher .....(0 68 98) 3 72 56  Gersweiler: Frau Karin Klein ....(06 81) 70 33 90</p> <p><b>Ambulanter Pflegedienst</b>  Heilen + Helfen .....(06898) 9 33 99 00  AWO Ambulanter Pflegedienst ... (06898) 4 09 84</p> <p><b>Landesamt für Jugend, Soziales u. Versorgung,</b>  Hochstr. 67, Saarbr. ....(0681) 9978-0  Mo-Fr. 8.30-12, Do 13.30-16 und nach besonderer Vereinbarung</p>	<p><b>Sprechzeiten im Bürgerhaus Burbach:</b>  <b>Bürgeramt/KFZ-Zulassung:</b> ... (0681) 905-4747,  Mo+Di 7.30-15, Mi-Fr 7.30-12, Do 07.30-18  <b>Sozialabteilung</b> (0681) 905-4750, Mo, Mi, Fr 8.30-11  mit Termin, 11-12 ohne Termin, Do 13.30-18  <b>Wohngeld</b> (0681) 905-4717/4718, Mo, Mi, Fr 8.30-12, Do 13.30-18  <b>Rentenangelegenheiten:</b> (0681) 905-4760, Mo-Mi 8.30-12, 13.30-15, Do 8-18, Fr 8.30-12  <b>Allgemeine Verwaltung:</b> (0681) 905-4750, Mo, Di, Mi 8.30-12, 13.30-15, Do 8-18, Fr 8.30-12  <b>Standesamt:</b> (0681) 905-4721, Mo+Mi 8.30-12, 13.30-15.30, Di+Fr 8.30-12, Do 8-18  <b>Altenhilfe:</b> (0681) 905-4735, Mo, Di, Mi 8.30-12 oder nach Vereinb. 10-15.30, Fr 8.30-10 oder nach Vereinb. 10-12, Do 8-18</p> <p><b>Jugendamt des Stadtverbandes, Sozialer Dienst u. Amtsvormundschaft, Außenstelle Burb., Serriger Str. 20:</b> (0681) 50 60, Mo, Di, Mi, Fr 8.30-12, Do 13.30-16</p> <p><b>Sprechstunden des Bezirksbürgermeisters</b>  (0681) 905-4722, Di+Do 15-16.30 oder nach Vereinbarung</p> <p><b>Sprechstunden der Verwaltungsstelle West, Rathaus Klarenthal</b>  <b>am 07.12.04 von 10.30 Uhr - 12.00 Uhr</b>  Rathaus Klarenthal .....(06898) 3 10 33  AW-Sozialstation Klarenthal .....(06898) 3 34 11  Kath. Pfarramt Klarenthal .....(06898) 3 24 77  Ev. Kirchengem. Klarenthal .....(06898) 3 21 49  Kath. Bücherei: Di von 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr  Ökum. Sozialstation Alt-Sbr. ....(0681) 5 26 36</p> <p><b>Psycho-Sozialer Freundeskreis Saar e.V.:</b>  <b>Selbsthilfegruppen für Suchtkranke:</b>  a) <b>Klarenthal</b>, ev. Kirche, Turm, Hauptstr. 67.  Treffen: Donnerstag 19 Uhr  b) <b>Völklingen</b>, Bismarckstr. 7 (Mercurhaus):  Montag um 17.00 Uhr und 19.30 Uhr  Informationen u. Kontaktaufnahme: Peter Löwig,  (06831) 880600, Internet: www.psfk-saar.de</p>	<p><b>Apotheken-Notdienste</b>  (Bereitschaft ab 18.00 Uhr)</p> <p><b>28.11.: Merkur-Apotheke, Völklingen</b>  29.11.: Rats Apotheke, Klarenthal  30.11.: Christophorus-Apo., Altenkessel  01.12.: Alpha-Apotheke, Völklingen  02.12.: Apotheke Landmann, Völklingen  03.12.: Apotheke u. d. Arkaden, Völklingen  04.12.: Luisen-Apotheke, Luisenthal  <b>05.12.: Rosen-Apotheke, Völklingen</b>  06.12.: Barbara Apo., Altenkessel  07.12.: Marien-Apotheke, Fürstenhausen  08.12.: Sonnen-Apotheke, Völklingen  09.12.: Linden-Apotheke, VK-Ludweiler  10.12.: Berg+Hütten Apo, Luisenthal  11.12.: Markt-Apotheke, Völklingen  <b>12.12.: Glück-Auf Apo., Gersweiler</b>  13.12.: Winterberg-Apotheke, Klarenthal  14.12.: Rosen-Apotheke, Völklingen  15.12.: Rats Apotheke, Klarenthal  16.12.: Christophorus-Apo., Altenkessel  17.12.: Alpha-Apotheke, Völklingen  18.12.: Apotheke Landmann, Völklingen</p>
<p><b>Kinderärztl. Notfalldienst</b>  Notdienst-Praxis für Kinder und Jugendliche der niedergelassenen Kinder- und JugendärztInnen des Stadtverbandes Saarbrücken (mit Ausnahme von Völklingen und Köllerbachtal) im Klinikum Saarbrücken - Winterberg Klinik für Kinder- und Jugendmedizin Telefon 0681 / 963 - 300</p>	<p><b>Ärzte-Sonntagsdienst, jeweils ab 8.00 Uhr:</b>  <b>27./28.11.:</b> Dr. Herrmann, Pfählerstr. 26, Gersweiler, 0681 / 70 01 11  <b>04./05.12.:</b> Dr. Jung, Lindenstraße 6, Gersweiler, 0681 / 70 36 77  <b>11./12.12.:</b> Gem. Praxis. Drs Ney / Winkelspecht, Kreisstr. 30, Klarenthal, 06898 / 9 31 60</p> <p><b>Zahnärztl. Notfalldienst nur für dringende Fälle n. vorheriger telef. Vereinbarung:</b>  <b>27./28.11.:</b> Dr. Dr. Martin Beyer, Sbr.-St. Johann, 0681 / 6 85 01 10  <b>04./05.11.:</b>  <b>11./12.12.:</b></p>	

**! Achtung !**Über kurzfristige Änderungen bei den Notdiensten werden Sie im Internet unter [www.klarenthaler-anzeiger.de](http://www.klarenthaler-anzeiger.de) informiert.**! Achtung !**

Ausgezeichnete Gewinnchancen:

Wenn Sie Ihre neue Küche bis Ende dieses Jahres bei uns planen, dann haben Sie allerbeste Chancen, dass Ihre Küche „die Küche des Jahres 2004“ wird und Sie mit einem Preisgeld von bis zu 20.000 Euro belohnt werden!

**Fehr.**  
**Ihr Küchenprofi**

Telefon (06898) 3 98 54  
Kreisstraße 74  
66127 Klarenthal

**musterhaus kuchen**  
FACHGESCHAFT

**Goldene Zeiten**  
**für alle, die jetzt**  
**Ihre Küche planen!**

**Bis zu 100.000 € gewinnen!**



\*Nähere Informationen zu dieser Sonderaktion gibt es in unserem Fachgeschäft oder unter: [www.musterhauskuchen.de](http://www.musterhauskuchen.de)

## AWO Klarenthal

### Wir suchen Helfer

Auf Grund der Altersstruktur bei der AWO in Klarenthal wird es in 2005 schwierig werden den Küchenbetrieb aufrechtzuerhalten. Deshalb werden verzweifelt HelferInnen gesucht, die dienstags am Nachmittag für ein paar Stunden bereit sind in der Küche mitzuarbeiten. Sollte dies nicht gelingen droht sogar ein Verlassen der Räumlichkeiten im alten Rathaus, da die Miet- und Nebenkosten ohne die Kücheneinnahmen nicht mehr finanzierbar wären. Interessenten kommen einfach dienstags in die Altenbegegnungsstätte der AWO oder wenden sich an Franz Port, Tel.: 06898/31495.

## Verein Haus & Grund Klarenthal-Krughütte

### Einladung zur Adventsfeier

Auch in diesem Jahr lädt der Verein Haus und Grund Klarenthal-Krughütte seine Mitglieder zu einer Adventsfeier ein. Ein paar besinnliche und frohe Stunden sollen helfen, auf das bevorstehende Weihnachtsfest einzustimmen. Am **Montag, den 20. Dezember 2004**, beginnt die Feier um 16 Uhr im Saal der Warndtschenke, Warndtstraße 33. Nach einer kleinen Kaffeetafel mit Stollen und Gebäck wird ein besinnliches Programm mit Musik und Texten zur Advents- und Weihnachtszeit geboten. Zum Abschluß lädt der Verein seine Mitglieder zu einem Abendimbiss ein.

Verein Haus und Grund Klarenthal-Krughütte - Ihr guter Partner  
Manfred Bohn, 1. Vorsitzender

## Vereinsnachrichten

### Verein für Gartenbau- und Landespflege Klarenthal Krughütte e.V.

#### Weihnachtsfeier im Vereinshaus



Am ersten Mittwoch im Advent feiern wir zum ersten Mal gemeinsam mit unseren Männern, Kindern und Enkeln Weihnachten im Verein (früher Adventskaffee der Frauen).

Wir beginnen mit der Feier am **Mittwoch, 01.12.04, um 15 Uhr** im Vereinshaus.

Mit den Kindern des Kath. Kindergartens werden wir die Feier weihnachtlich einstimmen und den Nikolaus mit einem fröhlichen Lied in unser Haus locken. Er hat bestimmt für jeden etwas in seinem Jutesack.

Nach dem Besuch des Nikolaus werden wir bei Kaffee und Kuchen, Schinken- und Käsebröten den Nachmittag gemütlich ausklingen lassen. Wir laden Euch alle recht herzlich ein.

Wegen der begrenzten Personenzahl an diesem Tag (etwa 40 Sitzplätze) bitten wir um Voranmeldung bei Anke und Raimund Winter, Friedrichstraße 30, Tel. Nr. 06898 / 3 18 06.

### Heimatkundlicher Verein Gersweiler Ottenhausen

#### Adventskaffee der Gersweiler Heimatforscher

Der Heimatkundliche Verein Gersweiler-Ottenhausen lädt alle Mitglieder und Freunde zur diesjährigen Adventsfeier am **Sonntag, den 12.12.2004** ein. Die Veranstaltung im ehemaligen Gersweiler Rathaus beginnt um **16.00 Uhr**.

### Die Mosaik am Giebel und im Hof in der Friedrichstr. 75 sind vollendet, jetzt werden sie öffentlich eingeweiht.

Alle sind herzlich willkommen zu schauen und zu feiern am **Freitag den 3. Dezember zwischen 14 und 19 Uhr**. Um 16 Uhr ist der offizielle Festakt und die Würdigung der Helfer geplant mit Sekt vom Ökoweingut Helmut Kloos, begleitet von der Akkordeonmusik von Helmut Knesewitsch und Rudi Arndt mit seiner Trompete

Isolde Böttcher Friedrichstr. 75 66127 Saarbrücken 0689837256

P. S. Hintergründe und weitere Informationen erhalten Sie in einem ausführlichen Bericht in der nächsten Ausgabe.

### AWO Ortsverein Klarenthal

#### Einladung zur Weihnachtsfeier



Unsere diesjährige Weihnachtsfeier findet am **Samstag, den 4. Dezember 2004**, in den Räumen der AWO statt.

Geöffnet ab 14 Uhr Nachmittags, Kaffee und Kuchen.

#### Weihnachtsprogramm:

Männergesangverein Eintracht Fenne unter der Leitung von Horst Bernhart.

**Um 17.00 Uhr ist Jubilarehrung. Anschließend kommt der Nikolaus!** Für Speisen und Getränke ist bestens gesorgt. Ihr Besuch würde uns sehr freuen.

#### Die AWO macht Urlaub

**Dienstag, den 21.12.04 und Dienstag, den 28.12.04 ist die AWO geschlossen. Am Dienstag, den 04.01.2005 ist wieder geöffnet.**

Die Altenbegegnungsstätte bleibt in der Weihnachts- und Sylvesterwoche geschlossen.

Gez. Franz Port, 1. Vorsitzender

### Obst- und Gartenbauverein Klarenthal e.V.



#### Kaffeenachmittag im Advent für alle

Herzliche Einladung für jedermann zum Kaffeenachmittag im Advent am **Freitag, dem 10.12.2004, 15 Uhr** ins Kelterhaus am Schulweg.

Zu einem stimmungsvollen Nachmittag in der Vorweihnachtszeit, bei duftendem Kaffee und selbst gebackenen Kuchen-Spezialitäten laden wir alle herzlich ein. Für die weiblichen Gäste steht eine besondere Überraschung bereit. Bringen Sie die gute Laune mit, wir tun das unsere und freuen uns über Ihren Besuch.

Damit beschließen wir das Veranstaltungsprogramm 2004.

#### Spende von Gartenbauverein Krughütte für Kath. Kindergarten St. Bartholomäus

Voller Freude nahmen die Erzieherinnen des Kath. Kindergartens eine Spende von 150 E aus der Hand von Frau Huppert entgegen.

Beim diesjährigen Erntedankfest erwirtschafteten die fleißigen Helfer des Gartenbauvereins einen guten Gewinn, den sie den ansässigen Kindergärten zukommen ließen.

Die Kinder und Erzieherinnen des Kindergartens bedanken sich recht herzlich für die großzügige Spende.

Bei der diesjährigen Laternenwanderung, am 23. Nov., war der Kindergarten St. Bartholomäus wieder Gast beim Gartenbauverein Krughütte, wo Kinder und Eltern nach der Laternenwanderung, wie jedes Jahr, von Fam. Huppert mit einem hellen, wärmenden Feuer begrüßt wurden. Die Kinder freuten sich schon wie jedes Jahr auf diese lieb gewordene Veranstaltung.

# Winterberg Apotheke

Apotheker Achim Holz

**Weihnachten steht vor der Tür und wie jedes Jahr zu haben wir interessante Angebote für Sie. Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich von uns beraten. Billiger heißt meistens nicht günstiger, denn mit Qualitätsprodukten aus der Apotheke schenken Sie etwas mit bleibendem Wert.**

#### Blutzuckermessgeräte

**Accu Chek Sensor**, im Set mit Stechhilfe und Messstreifen **19,90 €**



**Accu Chek Compact**, im Set mit Stechhilfe und Messstreifen **25,90 €**



#### Fieberthermometer

**Domotherm** wasserfestes Digitalthermometer **2,95 €**



**Bosotherm Ohrthermometer**, sekundenschnelle Messungen, hygienisch und präzise **29,90 €**



#### Blutdruckmessgeräte

Tensoval mobil, Messgerät fürs Handgelenk **39,95 €**

Tensoval Comfort, für den Oberarm **49,95 €**



Kreisstraße 62 · 66127 Saarbrücken-Klarenthal  
 Telefon 06898 / 3444 · Telefax 06898 / 935708  
 e-mail: winterberg-apotheke@t-online.de  
 http://www.winterberg-apotheke.de

... kompetent

... leistungsstark

... beratungsintensiv

Schreinerei

**Michael Melchior****M**  
**M**Meisterbetrieb für  
Innenausbau  
Böden und Decken  
Fenster und Türen  
Reparaturen aller Art

Wilhelmstraße 8a, 66127 SB-Klarenthal

Telefon: (06898) 3 14 41, Telefax: (06898) 3 14 42

**Zu vermieten in Klarenthal,**Talstraße, ruhige Lage, gute Ausstattung, neu renoviert,  
rd. 70 qm, 3 ZKB & Diele, plus Kellerraum, 350,00 €  
kalt, zzgl. NK & Kautions, ab sofort zu vermieten

Telefon 06898 / 8 14 46, Mo. - Fr., 9 - 17 Uhr

**Sbr.-Klarenthal zu verkaufen**

2 1/2 ZKB, Balkon, Keller, Garage, verkehrsgünstige Lage, ruhige Seitenstraße, Waldnähe, 2 Wohneinheiten, 68.000 Euro.



IMMOBILIEN DIENHART, Telefon 06 81 / 9 76 72 55

Ist die Reparatur  
auch noch so klein, schnell  
wird sie von uns behoben sein.**Limbach und Sohn GmbH**

Dachdeckermeisterbetrieb

Tel.: 0 68 05 / 2 17 62 und Tel.: 0 68 98 / 37 04 70

Kleinblittersdorf Klarenthal

Internet: [www.limbachundsohn.de](http://www.limbachundsohn.de)**morschett & kessler**

heizung-sanitär-elektro

Wir installieren Zufriedenheit

Kreisstraße 217-Sbr. Klarenthal

Tel: 06898-3090909 Fax: 3090910

E-mail: [info@morschett-kessler.de](mailto:info@morschett-kessler.de)proXXima consulting  
Ralf HerrmannIhr unabhängiger Versicherungsmakler in Ihrer Nähe.  
Wir beraten Sie unabhängig und neutral.  
Analysen für Gewerbekunden kostenfrei.  
**Neu !** Wir beraten auch Privatkunden !!!August Müller Straße 30, 66128 SB-Gersweiler,  
Telefon 0681 - 70 31 52, Mobil 0163 70 94 750**Spatenstich bei der TGOD in Klarenthal**

„Endlich geht es los“, so Geschäftsführer Jürgen Möller aus Anlass des Spatenstichs für ein wichtiges Bauvorhaben bei der TGOD.

In den nächsten Monaten wird auf dem Gelände des Unternehmens eine neue Halle mit anhängendem Sozialtrakt gebaut. 12 junge Menschen mit Behinderung sollen hier in Zukunft eine Stätte finden, wo Qualifizierung und Ausbildung stattfindet. Der Schwerpunkt liegt im Metallbereich.

Dies rundet unsere bisherigen Aktivitäten in idealer Weise ab, sagte Geschäftsführer Alfons Blug, der sich freut, dass zukünftig neben der Beschäftigung von Menschen mit Behinderungen auch Qualifizierung stattfindet. Dies ist nach seiner Aussage ein wichtiger Mosaikstein bei der Integration von Behinderten in den regulären Arbeitsmarkt.



Die TGOD GmbH, die ausgelagerte Arbeiten für die Industrie ausführt und eine Abteilung im Garten- und Landschaftsbau unterhält, beschäftigt derzeit rund 30 Personen, 11 davon mit Behinderungen.

Durch die neuen Aktivitäten werden in den nächsten 2 - 3 Jahren weitere 12 Personen dazukommen.

Möglich wurde die Erweiterung des Unternehmens durch eine Förderung seitens des Ministeriums für Justiz, Gesundheit und Soziales. Im August hatte der damalige Staatssekretär Josef Hecken einen Zuwendungsbescheid überbracht, der einen Großteil der Investitionen abdeckt. Den Rest muss das Unternehmen selbst beisteuern.

Als eine Investition in die Zukunft bezeichnete Manfred Jost vom Integrationsamt die Maßnahmen, da man dadurch jungen Menschen, die nur schwer den Einstieg in den Arbeitsmarkt schaffen, eine Hilfe anbietet, die die Integration erleichtert.

Alle Beteiligten brachten die Hoffnung zum Ausdruck, dass mit dem heutigen Tag der Startschuss für ein zukunftsweisendes Projekt gegeben wurde.



(v.l. am Spaten: Thomas Trenz, Dr. Jörg Haschke, Alfons Blug, Manfred Jost, Jürgen Möller)

**Wir bieten Ihnen Dienstleistungen im Bereich  
Garten- und Landschaftsbau sowie kleinere  
Erdarbeiten rund ums Haus  
zu günstigen Konditionen**

- Pflasterarbeiten
- Baggerarbeiten, Aushub und Abtransport
- Ausführung von Mauern und Zäunen.
- Anlegen von Wegen, Plätzen,
- Hofeinfahrten
- Rasenschnitt
- Baum- und Heckenschnitt
- Laubbeseitigung
- Schnittgutabfuhr
- Neubepflanzung

TGOD GmbH  
An den Ziegelhütten 25

66127 Saarbrücken-Klarenthal

Telefon: 06898 / 933 930

Fax: 06898 / 933 9318

eMail: [info@tgod.de](mailto:info@tgod.de)[www.tgod.de](http://www.tgod.de)**Kostenlose Beratung vor Ort  
Telefon: 06898 / 933 930**

## TV Klarenthal Abt. Volleyball

### Klarenthaler Volleyballer mit Licht und Schatten

(JEx) Nachdem man erfolgreich mit 6:0 Punkten in die Saison gestartet ist waren die letzten 4 Partien für Klarenthals erste Herrenmannschaft weniger erfolgreich und so befindet man sich mit 6:8 Punkten in der unteren Tabellenhälfte. Vor allem das große Verletzungspech war hierfür maßgebend, das sich bei der dünnen Personaldecke doch sehr bemerkbar machte. Doch jetzt muss sich die Mannschaft wieder zusammenraufen und mit dem vorhandenen Spielern gegen den drohenden Fall in die unteren Tabellenregionen aufstemmen. Nächste Möglichkeit für einen Punktgewinn ist das „4-Punkte-Spiel“ gegen den Erzrivalen Lockweiler am Samstag den 27.11 um 20 Uhr in der Klarenthaler Sporthalle bei dem man dem Heimpublikum endlich wieder spannendes und attraktives Volleyball bieten will. Weitere Infos gibt's wie immer unter: [www.tvklarenthal.de/volleyball](http://www.tvklarenthal.de/volleyball)

## TV Klarenthal- Krughütte Abteilung Faustball

### Einladung zum Weihnachtsbrunch

Anstelle unserer traditionellen Weihnachtsfeier im letzten Training vor Weihnachten haben wir uns dieses Jahr etwas Neues einfallen lassen.

Wir wollen Euch alle ( Aktive Spieler, Seniorenspieler, Nachwuchsspieler samt Eltern sowie alle Freunde und Fans unserer Abteilung) zu einem **Weihnachtsbrunch am Sonntag, den 12.12.2004 ab 10 Uhr im neuen Vereinsheim** einladen.

Wir freuen uns auf euer zahlreiches Kommen und ein gemütliches Zusammensein im Kreise unserer Faustballfamilie.

Euer Trainer Team Faustball

## Tennisclub Klarenthal e.V

### Einladung zum Wildbretabend ein voller Erfolg

Was im August mit einem Menu aus der Provence begonnen hatte, wurde beim Tennisclub Klarenthal e.V. im Rahmen der Veranstaltung „Der Vorstand kocht“ im Oktober mit einem Wildbretabend fortgesetzt. Auch diesmal war das Clubhaus mit über 60 Mitgliedern und Gästen voll besetzt: das bewährte Team um die Vorstandsmitglieder Neunheuser, Roth, Meier, Hess und Schubert konnte mit Feldsalat und Kastanien, dem Wildschweinbraten mit Rotkohl und Spätzle sowie als Dessert Apfelspalten mit Mandeln, Rosinen und Calvados wieder voll überzeugen. Dabei muß man sich vorstellen, wie aufwendig es für unsere Hobby-Köche und ihre Helfer doch sein muß, dreimal sechzig Portionen in angemessener Zeit den Gästen auf den Tisch zu bringen. Ihnen sprach der 1.Vorsitzende Ignaz Sewald dann auch eine kräftiges Lob über diese nahezu professionelle Küchenleistung aus.

Nach dem gelungenen Essen, dessen Erlös wieder voll der Jugendarbeit zugute kommt, wurde das neue Clubjournal 2004 verteilt. Das 44 Seiten umfassende Heft berichtet umfassend über das sportliche und gesellschaftliche Leben im Tennisclub Klarenthal. Das Heft wurde durch zahlreiche Anzeigen finanziert, wobei der Reinerlös zum Teil wieder der Jugendarbeit zufließt. Ignaz Sewald bedankte sich besonders bei Herrn Vogel von der DIV Druckweiterverarbeitung Vogel GmbH in Gersweiler für die Übernahme der Druckkosten.

Die Siebenplatz-Anlage und die drei Hallenplätze sowie das Clubhaus mit ganzjährig betriebener Gastronomie sind zu einem Treffpunkt für sportlich interessierte und gesellige Menschen geworden. Der Club ist offen für neue Mitglieder, für eine kostenlose Schnupperstunde sowie für eine Buchung in der Tennishalle in Klarenthal, Dellbrückstr. 24 genügt ein Anruf im Clubhaus werktags ab 17 Uhr unter der Tel.Nr. 06898 / 34 00.



## Markenreifen zu Hammerpreisen!

Weitere Knaller-Angebote finden Sie auf [www.reifen-fix.de](http://www.reifen-fix.de)

z. B. von   

z.B. Fiat Panda	135/80 R 13 Q	ab 26.-*
z.B. Citroën Saxo/Renault Twingo	155/70 R 13 T	ab 33.-*
z.B. Fiat Punto/Seat Ibiza	155/80 R 13 Q	ab 29.-*
z.B. Honda Logo / VW Golf III	175/70 R 13 T	ab 39.-*
z.B. Nissan Micra, Sunny	165/70 R 14 T	ab 46.-*
z.B. Ford Fiesta / Mazda 323	175/65 R 14 T	ab 46.-*
z.B. Opel Astra / Toyota Corolla	175/70 R 14 T	ab 49.-*
z.B. Peugeot 309 / Toyota Corolla	185/60 R 14 T	ab 49.-*
z.B. Ford Mondeo / Volvo S40	185/65 R 14 T	ab 49.-*
z.B. Alfa 147,156/Audi A4/Saab900	185/65 R 15 T	ab 49.-*
z.B. Citroën Saxo / Renault Twingo	195/60 R 15 T	ab 58.-*
z.B. Audi A4, A6 / VW Beetle	195/65 R 15 T	ab 55.-*
Audi A4,A6/Toyota Avensis2/VW Beetle	205/55 R 16 H	ab 86.-*

\*Reifenpreise ohne Montage, Wuchten, Felge. Solange Vorrat reicht.  
Referenzgeschwindigkeiten (Speedindex):  
Q=max. 160 km/h, T=max. 190 km/h, H=max. 210 km/h V=max. 240 km/h  
(Tragfähigkeitsindex beachten)  
Die Reifengröße für Ihr Auto finden Sie in den Zeilen 20-23 in Ihrem Kfz-Schein.

**Nutzen Sie unsere Finanzierungsangebote der CC-Bank:**  
z.B. Komplettad 139.-, Sie zahlen nur 6.38 €/Monat \*\*\*\* pro Rad 

Finanz.	Laufzeit	mtl. Rate á
250.-	24 Monate	11.48 €
500.-	24 Monate	22.96 €
750.-	24 Monate	34.43 €
1.000.-	24 Monate	45.91 €
1.500.-	24 Monate	68.87 €
2.000.-	24 Monate	91.82 €

(eff. Jahreszins 9,9 % / Bonität vorausgesetzt)  
Erforderliche Unterlagen:  
\* gültiger Personalausweis / Reisepass  
\* gültige und auf den Namen des Kunden ausgestellte EC, Maestro oder Kreditkarte

\*\*\*\*Finanzierungsangebot der CC-Bank: 1 Komplettad 139.-, ergibt pro Reifen 6.38 € / Monat bei 9.9 % effektivem Jahreszins - 24 Monate Laufzeit.

## K. Sofsky GmbH

An den Ziegelhütten 6-8 · 66127 Sbr.- Klarenthal  
Telefon (0 68 98) 9 32 20

## Oase der Schönheit

- Gesichtsbehandlung mit Massage
- Med. Fußpflege
- Maniküre
- Vitalwickel zum reduzieren des Körperumfangs
- Enthaarung für Gesicht, Beine, Bikinizone
- Ayurvedische Ganzkörpermassage mit warmen Ölen
- Wimpern und Augenbrauen färben
- Typgerechtes Make Up



Sauerstoffbehandlung für Ihr Gesicht.

Claudia Denise Knipper, Karlstraße 113, 66127 Klarenthal  
Fachkosmetikerin Cidesco, Tel. 0 68 98 / 37 02 06

Stukkateurmeisterbetrieb

## Wilhelm GmbH

Birkenweg 49  
66127 Saarbrücken

## Ihr Stukkateurmeisterbetrieb für

- ◆ Gips ◆ Putz ◆ Stuck ◆ Anstrich
- ◆ Trockenausbau ◆ Sandsteinrestauration
- ◆ Wärmedämmung ◆ Altbausanierung

Telefon (0 68 98) 3 73 42

Fax (0 68 98) 37 05 22

TÜV zugelassener Fachbetrieb  
**Rolshausen & Kleine-Vogelpoth GbR**  
 Heizöltankreinigung - Neuanlagenbau - Tankinnenhüllen-  
 einbau - Tankeinschleimung - Heizöltankdemontage -  
 Heizkesseldemontage und TÜV - Abnahme  
 Mülhauserstraße 39 - 66115 Saarbrücken - Telefon (0681) 7615834  
 Telefax (0681) 7095185 - Mobil 0160 / 8452853

1959  2004  
**über 40 Jahre**  
**GÜNTHER KASSEL**  
 G.m.b.H  
 Sanitärtechnische Anlagen  
 Heizungsbau  
 Öl- und Gasfeuerungen  
 Neuanlagen - Reparaturen - Wartungen  
  
 Fachbetrieb in der Landesinnung  
 Saarbrückerstraße 236 - Tel. (06898) 3 26 55 - FAX 3 39 68  
 66333 VÖLKLINGEN (Fenne)

 **Individuelle Geschenke & Lifestyle aus Glas**  
 Aus eigener Werkstatt – auch weihnachtliche Motive  
**Glass, Art & Science**; Saarstr. 9;  
 66127 SB; Tel: 06898/935105  
 www.glaskunstwelt.de

**Sabine Wollscheid**  Fachwerkstatt für mechanische und antike Uhren  
**Uhren & Schmuck**  
 Sie suchen das Besondere zum Fest ?  
 Bei uns finden Sie eine geschmackvolle Auswahl zu attraktiven Preisen  
 Ihr Fachgeschäft im Ort, mit vielen Geschenkideen für die ganze Familie  
 Gersweiler, Hauptstraße 96, Tel./Fax 0681 / 70 21 26

## Gesundheit, Wellness, Beauty

**Medizinische Fußpflege**  
**Birgit Möller**  
 Podologin  
 Friedrichstr. 24  
 66127 Saarbrücken  
**Telefon: 06898 - 3557**  
 Handy: 0172 - 68 25 385   
**Termin nach Vereinbarung**

**Kosmetik & Wellness-Studio**  
 für SIE und IHN  
**Christine Dillmann**  
 Fachkosmetikerin  
 Am Schweizersberg 10  
 66127 SB-Klarenthal  
 Tel. (0 68 98) 935 175  
 www.kosmetik-dillmann.de  
 In anspruchsvollen, Räumlichkeiten mit moderner Ausstattung biete ich Ihnen:  
**Kosmetik**  
 Klassische Gesichtsbildung  
 Teenagerbehandlung  
 Anti-Aging Gesichtsbildung  
 De Luxe Gesichtsbildung  
 Körperpflege - Masken  
 Lymphdrainage  
 Fußpflege  
 Maniküre  
**Kosmetik für den Herrn**  
 Business - Behandlung  
 Active - Repair - Behandlung  
 Relax - Behandlung  
**Wellness**  
 Hot-Stone-Massage  
 Energie-Massage  
 Ayushi-Massage  
 Aromamassage  
 Klass. Entspannungsmassage  
 Farblichttherapie  
 Reiki Tiefenentspannung  
 Paraffinbehandlung für Hände und Füße  
 Augen - Thalasso - Therapie  
 Fußreflexzonenmassage  
 Ich akzeptiere:  
  
 Ich freue mich ganz herzlich auf Ihren Besuch  
**Christine Dillmann**  
 Termine nach Vereinbarung

Kosmetikstudio Christine Dillmann informiert:  
**WELLNESS WEIHNACHTS ANGEBOTE**

### Neu - Energie Massagen - Neu Einführungsangebote

Die Energiemassage bewirkt ein Weiterleiten der Körperenergie. Energie ist die Kraft, die den Menschen durchfließt.

Wenn die Energie nicht fließt, spricht man von einer Energieblockade:

Sie äußert sich u.a. durch Müdigkeit, Schwäche, Krankheit. Durch Massage wird die Energie über die Haut freigesetzt. Durch die Hand kann die Energie wieder zum Fließen gebracht werden. Ein berühren des Körpers wirkt auch auf die Seele.

Diese Massagen sind nach dem chinesischen Prinzipien von "Yin und Yang".

### Energetische Ganzkörper Massage

30 min. € 20,00

### Aroma-Öl-Yin und Yang Ganzkörpermassage, Einheit von Körper und Geist

60 min. € 49,00

### Energetische Bürstenmassage + Algen Körperpackung zum Aufbau wichtiger Mineralstoffe, intensiviert durch eine wohltuende Wärmedecke

60 min. € 49,00

## Otfried Lauer GmbH



Inh. W. Schmitt u. W. Pöb  
 Dachdeckermeisterbetrieb  
 Buchenweg 20  
 66128 Saarbrücken / Ottenhausen  
 Tel. und Fax: (0681) 70 28 20  
 oder  
 Heinrichstraße 4  
 66127 Saarbrücken-Klarenthal  
 Telefon und Fax: (06898) 3 95 98  
 Handy: 0170 - 7 32 64 98

**Stimmt so:**

ab € 7.900,-\*



Ab 1.44 CUORE 700 ml  
0,81.070 Original-Grüne

**Der neue CUORE.**

**\*Schöner leben  
inklusive.**



Der neue CUORE: 1,0 DVVT Motor mit  
48 kW (66 PS), ab 4,8 l/100km (benz.)  
Verbrauch 1100 km (ab 114 g/km CO2) begl.  
nach 100000 km (EQ), Fahrer- und Beifahrer-  
airbag, elektr. Fensterheber\*, Seitenairbag,  
ABS, elektr. Servolenkung\*, niedriger  
Unterhalt, extrem unithalbeame Probefahrt.  
\*A nach Wahl konfigurierbar.

Jetzt bei Ihrem DAIHATSU Vertrag schärfen Sie

**Auto**  
GmbH **WILHELM**  
Neu- und Gebrauchtwagen

Ludweiler Straße 61-63  
66333 Völklingen  
Tel. 0 68 98 / 29 47 75 und 29 47 57  
Fax 0 68 98 / 2 71 92  
e-mail: autowilhelm@t-online.de  
Internet: autowilhelmgmbh.de

**Die Quassler**  
Schwungvoller Sessions-  
auftakt zum 50. Geburtstag  
Mit Glanz und Glorie ging  
es in die neue Session  
Endlich wieder „Alleh hopp“

Die Klarenthaler Karnevalsgesellschaft „Die Quassler“ eröffnete am Samstag, den 13.11.2004 im katholischen Pfarrheim die Session 2004 - 2005. Um 20.11 Uhr begann der furiose Sessionsauftakt zum 50. Geburtstag mit Comedy, Tanz und Musik. Elferratspräsident Hans - Werner Riedschy eröffnete für den verhinderten Präsident Adolf Wolf den Abend der guten Laune. Den ersten Glanzpunkt setzte die freiwillige Feuerwehr Gersweiler unter der Leitung von Karl Schiel. Mit einer hinreissenden Show, quer durch die letzten 50 Jahre der Musikszene. Mit dabei waren Wolfgang Petry, Heinz Erhard, Abba, DJ Ötzi, Peter Alexander und viele andere. Der Streifzug durch die Welt der Hits war so recht nach dem Geschmack aller Narrenfreunde. Dann endlich um 22.11 Uhr war es soweit. Die Garden und der Elferatt marschierten ein um die Session 2004 - 2005 zu eröffnen. Es war eine besondere Eröffnung, denn in dieser Session feiern die Quassler ihren 50. Geburtstag. Eine runde Sache war auch das was dann kam. Die Literatin Beatrix Brauner stellte wieder ein Programm zusammen bei der gleich die fastnachtstypische gute Laune groß raus kam. Die Büttenedner Birgit Becker, Monika Leidner, Isabella Wolf, Beatrix Brauner und Jürgen Denzer trafen mit ihren Vorträgen den Geschmack der Narren genau. Das Auge verwöhnten die Mini- und die Juniorengarde mit ihrem Temperament und ihrer Akrobatik. Das gleiche trifft auch auf die Mamagarde mit ihren Kostümen zu, die einen südamerikanischen Flair ins Pfarrheim brachten. Der Musikus vom Dienst war Jörg Schommer, der mit seiner Musik für die richtige Stimmung sorgte. Auch in dieser Session haben die Quassler wieder ein Kinderprinzenpaar. Der Auftritt von Prinzessin Camilla und Prinz Dennis rundete den Abend ab. Alle Akteure liefen zu Hochform auf. Alle Auftritte waren spitze. Ein Abend der Lust auf eine prickelnde Session machte und die ihre Fortsetzung in der Prunksitzung am 29. Januar findet.

**Heizkosten sparen?**

**Beginnt bei der Dachisolierung  
mit Dämmstoffen von  
SUPERGLASS®**

Wenn Sie diese Kostenersparnis hochrechnen, sparen Sie richtig Geld und tragen aktiv zum Umweltschutz bei.

Beratung und Verkauf  
**Neunheuser GmbH**  
Trockenbau- & Estrichsysteme  
Fenner Straße 15  
66127 Sbr.Klarental 56  
Telefon 06898/933940

**ist jetzt**

**Elektro Wagner GmbH**

**Martin Wagner Technik - Vertrieb**

**Hausgeräte • TV • Sat • Elektro**

Krughütter Strasse 71 • 66128 Saarbrücken • Fax (06 81) 9 97 09 13

**Servicetelefon (06 81) 70 92 11**

e-Mail: [mw-team@mrn.com](mailto:mw-team@mrn.com)  
KMS-1.100M

**Naturheilpraxis  
Christine Müller-Friedrichs**  
Heilpraktikerin

Traditionelle Chinesische Medizin  
Akupunktur, Allergiebehandlung,  
Lichttherapie.

**A C H T U N G**  
Nur für kurze Zeit:  
**Gutscheine**  
für  
Gelenk- & Wirbeltherapie Dorn - Breuß

Termine nach Vereinbarung: 0681 / 70 22 61  
66128 Gersweiler, In der Nachtweide 21

**Die Massage als Geschenk  
Ideal auch für Weihnachten**

**... seit über  
70 Jahren !**

**BEDACHUNGEN  
ZIMMEREI**

**B. BOHNENBERGER** GM  
BH

ZIEGELEI 71  
66352 DORF IM WARNDT  
TELEFON: 0 68 09 / 76 10

**Der Winter kommt  
zu Top  
Preisen**  
Winterreifen und  
Wintercheck

**Kfz. Meisterbetrieb**      Wartung  
**Auto F. Rosar**              Reparaturen  
**Warndtstr. 135**              Inspektionen aller  
**66127 Klarenthal**          Fabrikate  
**Tel. 06898 / 30 91 00**

**Autoreparaturen / Karosserie**

Malerbetrieb  
Kai Hampel  
Schulstraße 9  
66128 Sbr. - Gersweiler  
Tel.: 0681 / 7 09 64 80



## Kirche

### Gottesdienstordnung der kath. Kirche

#### Sankt Michael Gersweiler



**Sonntag, 28.11.2004, 09.15 Uhr**  
Hochamt

**Mittwoch, 01.12.2004, 17.30 Uhr**  
Rosenkranzgebet, **18.00 Uhr** Abendmesse

**Donnerstag, 02.12.2004, 15.00 Uhr**

Senioren-gottesdienst in der Werktagkapelle, anschließend Seniorennachmittag im Volkshaus mit Nikolausfeier

**Sonntag, 05.12.2004, 09.15 Uhr** Hochamt

**Mittwoch, 08.12.2004, 17.30 Uhr** Rosenkranzgebet, **18.00 Uhr** Abendmesse

**Sonntag, 12.12.2004, 09.15 Uhr** Hochamt

**Mittwoch, 15.12.2004, 17.30 Uhr** Rosenkranzgebet, **18.00 Uhr** Abendmesse

#### Herz Mariä Ottenhausen

**Samstag, 27.11.2004, 17.30 Uhr**

Sonntagvorabendmesse

**Dienstag, 30.11.2004, 08.45 Uhr**

Hl. Messe

**Freitag, 03.12.2004, 17.00 Uhr**

Rosenkranzgebet

**Samstag, 04.12.2004, 17.30 Uhr** Sonntagvorabendmesse

**Dienstag, 07.12.2004, 08.45 Uhr** Frauenmesse

**Mittwoch, 08.12.2004, 15.00 Uhr** Seniorenmesse, anschl. Seniorennachmittag im Pfarrheim

**Freitag, 10.12.2004, 17.00 Uhr** Rosenkranzgebet

**Samstag, 11.12.2004, 17.30 Uhr** Sonntagvorabendmesse

**Freitag, 17.12.2004, 17.00 Uhr** Rosenkranzgebet

#### Sankt Bartholomäus Klarenthal

**Freitag, 26.11.2004, 18.30 Uhr** Abendmesse

**Sonntag, 28.11.2004, 10.30 Uhr** Kinder- und Familiengottesdienst, mitgestaltet von den Kindern des Kindergartens

**Mittwoch, 01.12.2004, 15.00 Uhr** Seniorenmesse, anschließend Seniorennachmittag im Pfarrheim

**Freitag, 03.12.2004, 18.00 Uhr** Betstunde, **18.30 Uhr** Abendmesse

**Sonntag, 05.12.2004, 10.30 Uhr** Familienmesse

**Montag, 06.12.2004, 18.00 Uhr** Adventsandacht

**Freitag, 10.12.2004, 18.30 Uhr** Abendmesse

**Sonntag, 12.12.2004 - Tag des ewigen Gebetes, 10.30 Uhr** Festhochamt mit sakramentalem Segen, **11.30 Uhr** Betstunde der Männer, **12.00 - 14.00 Uhr** stille Anbetung, **14.00 Uhr** Taufe und Betstunde der Kommunionkinder, **15.00 Uhr** Betstunde für Frauen und Senioren anschl. Beisammensein im Pfarrheim,

**16.00 Uhr** Betstunde für Messdiener und Pfadfinder, **17.00 Uhr** Feierliche Schlußvesper mit sakramentalem Segen und Te Deum

**Montag, 13.12.2004, 08.45 Uhr** Frauengottesdienst, anschl. Beisammensein im Pfarrheim

**Freitag, 17.12.2004, 18.30 Uhr** Abendmesse

### Gottesdienstordnung der ev. Kirche

**Sonntag, 28.11.04, 09.30 Uhr**, Gottesdienst zum 1. Advent, gestaltet von der Frauenhilfe

**Samstag, 04.12.04, 10 Uhr**, Kindergottesdienst

**Sonntag, 05.12.04, 9.30 Uhr**, Gottesdienst mit Abendmahl mit Ute Decker

**Sonntag, 12.12.04, 9.30 Uhr**, Gottesdienst, gestaltet vom CVJM Bläserchor

**Sonntag, 12.12.04, 9.30 Uhr**, Gottesdienst, gestaltet vom CVJM Bläserchor

**Sonntag, 12.12.04, 9.30 Uhr**, Gottesdienst, gestaltet vom CVJM Bläserchor

#### Tiergottesdienst wird im neuen Jahr wiederholt.

Die alternativen Gottesdienste der evangelischen Kirchengemeinde Klarenthal für 2005 sind festgelegt

Mitte November traf sich die ‚Alternative Gottesdienstgruppe‘ der evangelischen Kirchengemeinde Klarenthal zu ihrem jährlichen Treffen. Auf der Tagesordnung standen folgende Themen: Termine der Gottesdienste für das Jahr 2005, Auswahl der Themen für das kommende Jahr; kritische Betrachtung der bisherigen Arbeitsweise sowie eine Bibelarbeit. Ein ausführlichen Bericht darüber lesen Sie im nächsten Anzeiger.



Überwältigt von der großen Anteilnahme am Tode  
meines Mannes

## Willi Kappel

sage ich

## Danke

*Monika Kappel*

Klarenthal, im November 2004

## Nachruf

Am 13. November verstarb im Alter von 85 Jahren unser langjähriger  
Parteifreund

### Dipl.-Kfm. Karl SPEICHER

Herr Speicher war seit 1955 Parteimitglied und gehörte dem Vorstand im CDU Ortsverband bis vor 6 Jahren an. Seit 1985 war Karl Speicher Mitglied der CDA Klarenthal. Er gestaltete aktiv die Politik auf Ortsebene mit und war auch als Oberstudienrat engagiertes Vorbild für alle religiösen und gesellschaftlichen Belange.

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Freunde der CDU und CDA sowie Vorstand des  
CDU Ortsverbandes Klarenthal-Krughütte.

**K-H. Federkeil**  
Vorsitzender

**Aloys Schott**  
Ehrevorsitzender

**Bernd Wainer**  
CDA-Vorsitzender

## Herzlichen Dank

allen, die unsere liebe Entschlafene

## Margarethe Arnoldi

auf ihrem letzten Weg begleitet haben,  
die sie mit Karten und Geldspenden ehrten.  
Danke sagen wir,

für jedes tröstende Wort,  
für jede liebevolle Umarmung,  
für jeden stillen Händedruck.

*Familie Arnoldi - Koch*

Klarenthal im November 2004

**Redaktion Fax 0 68 06 / 800 918**